ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.04.1995
COM(95) 76 τελικό

95/0088 (ACC)
95/0089 (ACC)
95/0090 (ACC)

Πρόταση
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας αφετέρου

Πρόταση
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας αφετέρου

Πρόταση
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας αφετέρου

(υποβληθείσες από την Επιτροπή)

Αιτιολογική έκθεση

Η Κοινότητα υπέγραψε στις 18 Ιουλίου 1994 συμφωνίες ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων με την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία. Αυτές οι συμφωνίες άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 1995, μετά την έγκριση των αποφάσεων για τη σύναψη των εν λόγω συμφωνιών από το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 19ης Δεκεμβρίου 1994.

Είναι συνεπώς απαραίτητο να τεθεί η νομική βάση που θα επιτρέψει στην Επιτροπή να εφαρμόσει τις διατάξεις των εν λόγω συμφωνιών σχετικά με γεωργικά προϊόντα.

Το Συμβούλιο καλείται να εγκρίνει τους ακόλουθους προτεινόμενους κανονισμούς.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) Αριθ. ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 95/0088 (ACC)
της

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας
ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός,
και της Δημοκρατίας της Εσθονίας αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στις 18 Ιουλίου 1994 υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995, συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, αφετέρου (η οποία στο εξής αποκαλείται "συμφωνία").

ότι πρέπει να εισαχθούν ορισμένες λεπτομέρειες για την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

ΤΙΤΛΟΣ I

Γεωργικά προϊόντα

Άρθρο 1

Οι διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο παράρτημα II της Συνθήκης και υπόκεινται, στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης αγοράς, σε καθεστώς εισφορών ή εισαγωγικών δασμών εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) 804/68 από την Επιτροπή κατ΄εφαρμογή των σχετικών διατάξεων που προβλέπονται στους κανονισμούς για την κοινή οργάνωση αγοράς για το εν λόγω γεωργικό προϊόν. Στις περιπτώσεις όπου η εφαρμογή της συμφωνίας απαιτεί στενή συνεργασία με την Εσθονία, η Επιτροπή δύναται να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση αυτής της συνεργασίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995. Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) Αριθ. ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 95/0089 (ACC)
της

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής
της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας
και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός,
και της Δημοκρατίας της Λετονίας αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στις 18 Ιουλίου 1994 υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995, συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας αφετέρου (η οποία στο εξής αποκαλείται "συμφωνία").

ότι πρέπει να εισαχθούν ορισμένες λεπτομέρειες για την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

ΤΙΤΛΟΣ I

Γεωργικά προϊόντα

Άρθρο 1

Οι διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 14 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο παράρτημα II της Συνθήκης και υπόκεινται, στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης αγοράς, σε καθεστώς εισφορών ή εισαγωγικών δασμών, εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) 804/68 από την Επιτροπή κατ΄εφαρμογή των σχετικών διατάξεων που προβλέπονται στους κανονισμούς για την κοινή οργάνωση αγοράς για το εν λόγω γεωργικό προϊόν. Στις περιπτώσεις όπου η εφαρμογή της συμφωνίας απαιτεί στενή συνεργασία με την Λετονία, η Επιτροπή δύναται να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση αυτής της συνεργασίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995. Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) Αριθ. ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ 95/0090 (ACC)
της

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής
της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός,
και της Λημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στις 18 Ιουλίου 1994 υπογράφηκε στις Βρυξέλλες, και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995, συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός, και της Λημοκρατίας της Εσθονίας αφετέρου (η οποία στο εξής αποκαλείται "συμφωνία").

ότι πρέπει να εισαχθούν ορισμένες λεπτομέρειες για την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

ΤΙΤΛΟΣ I

Γεωργικά προϊόντα

Άρθρο 1

Οι διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 14 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο παράρτημα II της Συνθήκης και υπόκεινται, στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης αγοράς, σε καθεστώς εισφορών ή εισαγωγικών δασμών, εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) 804/68 από την Επιτροπή που εφαρμόζει τις σχετικές διατάξεις που προβλέπονται στους κανονισμούς για την κοινή οργάνωση αγοράς για το εν λόγω γεωργικό προϊόν. Στις περιπτώσεις όπου η εφαρμογή της συμφωνίας απαιτεί στενή συνεργασία με τη Λιθουανία, η Επιτροπή δύναται να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση αυτής της συνεργασίας.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995. Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ISSN 0254-1483

COM(95) 76 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR 03 02

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-95-134-GR-C

ISBN 92-77-87589-5

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο